

User Guide

Control area

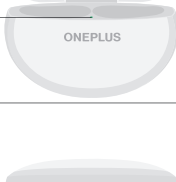
The earphones use pinch and swipe gestures. After wearing them, simply pinch or swipe on the indicated area to perform the corresponding operation.

Status indicator

Function button

Charging port

Charging indicator



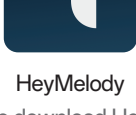
Earphone Function Settings and Upgrades

OnePlus phone users

For OxygenOS 12.0 and later models, please update the "Wireless Earphones" to the latest version. Then you can customize the earphone function in [Settings - Bluetooth] and use the earphone features.

Other Android (and iOS) phone users

Please download and install the [HeyMelody] App. Then you can customize the earphone function in the App and use the earphone features.



HeyMelody

※ Please download HeyMelody from Google Play Store or App Store.

Pairing Connection

Connection to OnePlus phone

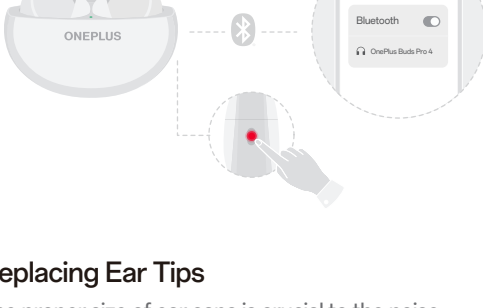
For OxygenOS 12.0 and later models, please enable Bluetooth on your phone, open the earphone charging box and get it close to the phone, and then follow the on-screen instructions.

Connection to other devices

Please put the earphones into the box and open the lid. Press and hold the function button for 2 seconds until the white indicator flashes, then enter the Bluetooth settings and select "OnePlus Buds Pro 4".

Restore factory settings

Put the earphones into the box and open the lid. Press and hold the function button for 15 seconds until the red indicator flashes to restore the earphones to factory settings.



Replacing Ear Tips

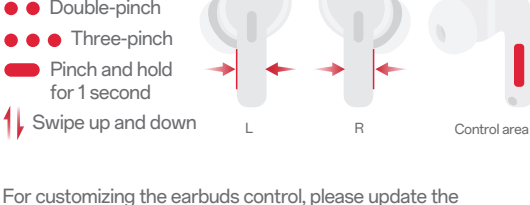
The proper size of ear caps is crucial to the noise reduction experience, sound quality, and wearing comfort. Please try on ear caps of different sizes and make the right choices. Please note that your left and right ears may need different sizes of ear caps.

※ M size ear caps have been pre-installed on the earphones.



Earphones Control

Earphone function	Left earphone	Right earphone
Play/Pause Answer/End calls	●	●
Next track/ Reject call	● ●	● ●
Previous track	● ● ●	● ● ●
Noise reduction/ transparent mode switching	▬ 1s	▬ 1s
Volume “+”	↑	↑
Volume “-”	↓	↓



For customizing the earbuds control, please update the "Wireless Earphones" to the latest version for OnePlus phones with OxygenOS 12.0 or higher, then tap on "Settings -> Bluetooth -> OnePlus Buds Pro 4 -> Earbud Functions -> Earbud Control". For other iOS or Android devices with Andorid 8.0 or higher, download "HeyMelody" app from the App Store or Google Play Store, then customize the earbuds control in the HeyMelody App.

Charging

Put the earphones into the charging box and close the lid to charge them.

When the earphones are in the charging box, the indicator shows the battery level of the earphones.

When the earphones are not in the charging box, the indicator shows the battery level of the charging box.

Indicator color:

Green light indicates a high battery level, yellow light a medium battery level, and red light a low battery level.

Charging the charging box:

Charge the charging box with a USB-C charging cable.

- Charging: The yellow light is always on.
- Charging done: The green light is always on.

Wireless Charging

The OnePlus Buds Pro 4 supports wireless charging.



※ When wireless charging, place the charging case with the "OnePlus" logo facing down.necessary.

Statement

OnePlus and are trademarks or registered trademarks of OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OnePlus is under license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

This manual is published by OnePlus. OnePlus may correct any misprints, errors, and inaccuracies in the manual or improve its apps and devices at any time it deems necessary without any notice. Such changes will be applied in the later versions of this manual. All images in this manual are for reference only and may differ from the actual device and UI.

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

Bedienungsanleitung

Bedienbereich

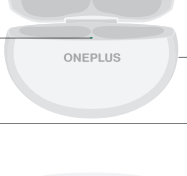
Die Ohrhörer nutzen Drück- und Wisch-Gesten. Nach dem Einsetzen einfach auf die angegebene Stelle drücken oder darüber wischen, um die entsprechende Aktion auszuführen.

Statusanzeige

Funktionstaste

Ladeanschluss

Ladeanzeige



Einstellungen und Upgrades der Ohrhörerfunktion

Benutzerinnen und Benutzer von OnePlus-Smartphones Aktualisieren Sie bitte für OxygenOS 12.0 und neuere Modelle die App „Drahtlose Kopfhörer“ auf die neueste Version. Anschließend können Sie die Ohrhörerfunktion unter [Einstellungen – Bluetooth] anpassen und die Ohrhörerfunktionen nutzen.

Benutzerinnen und Benutzer von Android- und iOS-Smartphones

Laden Sie die [HeyMelody]-App herunter und installieren Sie sie. Passen Sie die Ohrhörerfunktion in der App an, nutzen Sie die Ohrhörerfunktionen und aktualisieren Sie die Softwareversion der Ohrhörer, um ein besseres Erlebnis zu haben.



HeyMelody

※ Bitte laden Sie HeyMelody aus dem Google Play Store oder App Store herunter.

Koppeln von Verbindung

Mit OnePlus-Smartphone verbinden

Aktivieren Sie bitte für OxygenOS 12.0 und neuere Modelle Bluetooth auf Ihrem Smartphone, öffnen Sie das Ladeetui der Ohrhörer, halten Sie es in die Nähe des Smartphones und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Mit anderen Geräten verbinden

Legen Sie die Ohrhörer in das Etui und öffnen Sie den Deckel. Halten Sie die Funktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die weiße Kontrollleuchte blinkt. Rufen Sie dann die Bluetooth-Einstellungen auf und wählen Sie „OnePlus Buds Pro 4“.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Legen Sie die Ohrhörer in das Etui und öffnen Sie den Deckel. Halten Sie die Funktionstaste 15 Sekunden lang gedrückt, bis die rote Kontrollleuchte blinkt, um die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.



Ersetzen der Silikonpolster

Die richtige Größe der Ohrpolster ist entscheidend für die Lärminderung, die Klangqualität und den Tragekomfort. Probieren Sie bitte Ohrpolster in verschiedenen Größen aus und treffen Sie die richtige Wahl. Beachten Sie auch, dass Ihr linkes und rechtes Ohr möglicherweise Ohrpolster unterschiedlicher Größe benötigen.

※ Die Ohrhörer sind bei Lieferung mit Ohrpolster der Größe M ausgestattet.



Bedienelemente am Ohrhörer

Ohrhörer funktion	Linker Ohrhörer	Rechter Ohrhörer
Wiedergabe/Pause Anrufe annehmen/ beenden	●	●
Nächster Track/ Anruf ablehnen	● ●	● ●
Vorheriger Titel	● ● ●	● ● ●
Umschaltung zwischen Rauschunterdrückung und Transparenzmodus	1s	1s
Lautstärke „+“	↑	↑
Lautstärke „-“	↓	↓

- Drücken
- ● Zweimal drücken
- ● ● Dreimal drücken
- 1s 1 Sekunde lang drücken und halten
- ↑ ↓ Nach oben und unten schieben



Um die Ohrhörersteuerung anzupassen, aktualisieren Sie „Drahtlose Kopfhörer“ auf die neueste Version für OnePlus-Smartphones mit OxygenOS 12.0 oder höher. Tippen Sie dann auf „Einstellungen -> Bluetooth -> OnePlus Buds Pro 4 -> Ohrhörerfunktionen -> Ohrhörersteuerung“. Laden Sie für andere iOS- oder Android-Geräte mit Android 8.0 oder höher die App „HeyMelody“ aus dem App Store oder Google Play Store herunter und passen Sie dann die Ohrhörersteuerung in der HeyMelody-App an.

Aufladen

Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui und schließen Sie den Deckel, um sie zu laden. Wenn sich die Ohrhörer im Ladeetui befinden, zeigt die Anzeige den Ladestand der Akku im Ohrhörer an. Sind die Ohrhörer aus dem Ladeetui entnommen, zeigt die Anzeige den Akku-Ladestand des Ladeetuis.

Farbe der Anzeigen :

Grün: hoher Ladestand des Akkus;

gelb: mittlerer Ladestand des Akkus;

rot: niedriger Ladestand des Akkus.

Stromversorgung des Ladeetuis:

Schließen Sie das Ladeetui an ein USB-C-Ladekabel an.

- 🔌 Ladevorgang läuft: Das gelbe Licht leuchtet dauerhaft.
- 🔋 Ladevorgang abgeschlossen: Das grüne Licht leuchtet dauerhaft.

Kabelloses Laden

OnePlus Buds Pro 4 unterstützt kabelloses Laden.



※ Beim kabellosen Laden muss die Ladeschale so platziert werden, dass das „OnePlus“-Logo nach unten zeigt.

Mode d'emploi

Zone de contrôle tactile

Les écouteurs intra-auriculaires utilisent des gestes de pincement et de balayage. Après les avoir portés, pincez ou balayez simplement sur la zone indiquée pour effectuer l'opération correspondante.

Voyant de statut

Bouton de fonction

Port de chargement

Indicateur de charge



Paramètres et mises à niveau de la fonction écouteurs

Utilisateurs de téléphones OnePlus

Pour les modèles OxygenOS 12.0 et ultérieurs, veuillez mettre à jour les « Écouteurs sans fil » à la dernière version. Vous pouvez ensuite personnaliser la fonction écouteurs dans [Paramètres - Bluetooth] et utiliser les fonctionnalités des écouteurs.

Utilisateurs d'autres téléphones Android (et iOS)

Veuillez télécharger et installer l'appli [HeyMelody]. Personnalisez la fonction écouteurs intra-auriculaires dans l'Appli, utilisez les fonctionnalités des écouteurs intra-auriculaires et mettez à niveau la version du logiciel des écouteurs intra-auriculaires pour bénéficier d'une meilleure expérience.



HeyMelody

※ Veuillez télécharger HeyMelody dans Google Play Store ou l'App Store.

Appairage et connexion

Connexion à un téléphone OnePlus

Pour les modèles OxygenOS 12.0 et ultérieurs, veuillez activer le Bluetooth sur votre téléphone, ouvrir le boîtier de charge des écouteurs et le rapprocher du téléphone, puis suivre les instructions à l'écran.

Connexion à d'autres appareils

Veuillez mettre les écouteurs dans le boîtier et ouvrir le couvercle. Appuyez et maintenez le bouton de fonction pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant blanc clignote, puis accédez aux paramètres Bluetooth et sélectionnez « OnePlus Buds Pro 4 ».

Restaurer les paramètres d'usine

Mettez les écouteurs dans le boîtier et ouvrez le couvercle. Appuyez et maintenez le bouton de fonction pendant 15 secondes jusqu'à ce que le voyant rouge clignote pour restaurer les écouteurs aux paramètres d'usine.



Remplacement des embouts auriculaires

Le choix de la bonne taille des embouts auriculaires est crucial afin d'assurer la réduction du bruit, la qualité du son et le confort du port. Veuillez essayer les embouts auriculaires de différentes tailles afin de choisir la bonne taille. Veuillez noter que l'oreille gauche et l'oreille droite peuvent nécessiter le choix d'une taille d'embout auriculaire différente.

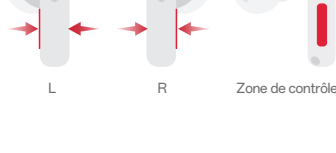
※ Des embouts auriculaires de taille M ont été préinstallés sur les écouteurs.



Contrôle des écouteurs

Fonction des écouteurs	Casca stângă	Écouteur droit
Lire/Mettre en pause Décrocher/Raccrocher	●	●
Piste suivante/ Rejeter l'appel	● ●	● ●
Piste précédente	● ● ●	● ● ●
Réduction du bruit/ Commutation du mode transparence	1s	1s
Volume « + »	↑	↑
Volume « - »	↓	↓

- Appuyer
- ● Appuyer deux fois
- ● ● Appuyer trois fois
- 1s Appuyer longuement pendant 1 seconde
- ↑ ↓ Faire glisser vers le haut et le bas



Pour personnaliser le contrôle des écouteurs intra-auriculaires, veuillez mettre à jour les « Écouteurs sans fil » à la dernière version pour les téléphones OnePlus avec OxygenOS 12.0 ou une version supérieure, puis appuyez sur « Paramètres -> Bluetooth -> OnePlus Buds Pro 4 -> Fonctions des écouteurs intra-auriculaires -> Contrôle des écouteurs intra-auriculaires ». Pour les autres appareils iOS ou Android avec Android 8.0 ou une version supérieure, téléchargez l'application « HeyMelody » dans l'App Store ou sur Google Play Store, puis personnalisez le contrôle des écouteurs intra-auriculaires dans l'appli HeyMelody.

Rechargement en cours

Veuillez mettre les écouteurs dans le boîtier et fermer le couvercle pour qu'ils se rechargent.

Le voyant indique le niveau de la batterie des écouteurs lorsque les écouteurs sont à l'intérieur du boîtier de rechargement.

Lorsque les écouteurs sont retirés du boîtier, le voyant indique le niveau de la batterie du boîtier de rechargement.

Couleur du voyant :

Le voyant vert indique un niveau de batterie élevé, le voyant jaune indique un niveau de batterie moyen, et le voyant rouge indique un niveau de batterie faible.

Rechargement du boîtier de rechargement :

Chargez le boîtier de charge avec un câble de charge USB-C.

- Rechargement en cours: Le voyant jaune est toujours allumé.
- Chargement effectué: Le voyant vert est toujours allumé.

Recharge sans fil

L'OnePlus Buds Pro 4 prend en charge la charge sans fil.



※ Lors de la charge sans fil, placez l'étui de charge avec le logo « OnePlus » orienté vers le bas.

ES Inicio rápido

Manual de usuario

Área de control táctil

Los auriculares utilizan gestos de pinza y deslizar. Tras colocártelos, simplemente haz el gesto de pinza o desliza el dedo sobre la zona indicada para realizar la operación correspondiente.

Indicador de estado

Botón de función

Puerto de carga

Indicador de carga

Ajustes y actualizaciones de las funciones de los auriculares

Usuarios de teléfonos OnePlus

Para los modelos OxygenOS 12.0 y superiores, actualiza los "Auriculares inalámbricos" a la última versión. Luego puedes personalizar la función de los auriculares en [Ajustes - Bluetooth] y utilizar las funcionalidades de los auriculares.

Otros usuarios de teléfonos Android (y iOS)

Descarga e instala la aplicación [HeyMelody]. Personaliza la función de los auriculares en la Aplicación, utiliza las funcionalidades de los auriculares y actualiza la versión del software de los auriculares para tener una experiencia óptima.



HeyMelody

※ Descargue HeyMelody a través de Google Play Store o App Store.

Conexión para el emparejamiento

Conexión con un teléfono OnePlus

Para el modelo OxygenOS 12.0 y modelos posteriores, activa el Bluetooth en el teléfono, abre la caja de carga de los auriculares y acércalo al teléfono, luego sigue las instrucciones en pantalla.

Conexión con otros dispositivos

Coloca los auriculares en la caja y abre la tapa. Mantén pulsado el botón de función durante 2 segundos hasta que el indicador blanco parpadee, luego accede a los ajustes de Bluetooth y selecciona "OnePlus Buds Pro 4".

Restaurar ajustes de fábrica

Coloca los auriculares en la caja y abre la tapa. Mantén pulsado el botón de función durante 15 segundos hasta que el indicador rojo parpadee para restaurar los auriculares a los ajustes de fábrica.



Sustitución de las almohadillas

La talla correcta de almohadillas es esencial para disfrutar de la reducción de ruido, la calidad de sonido y la comodidad de uso. Pruebe almohadillas de diferentes tallas y elija las que considere más cómodas. Tenga en cuenta que puede que necesite diferentes tallas de almohadilla para cada oído.

※ Los auriculares se suministran con almohadillas de la talla M ya instaladas.



Control de los auriculares

Función de los auriculares	Auricular izquierdo	Auricular derecho
Reproducir/pausar Responder/finalizar llamadas	●	●
Pista siguiente/ Rechazar llamada	● ●	● ●
Pista anterior	● ● ●	● ● ●
Cambio de Modo de reducción del ruido/ Modo transparente	■ 1s	■ 1s
Volumen "+"	↑	↑
Volumen "-"	↓	↓

● Pulsar

● ● Pulsar dos veces

● ● ● Pulsar tres veces

■ Mantener pulsado durante 1 segundo

↑ ↓ Deslizar hacia arriba y hacia abajo



Para personalizar el control de los auriculares, actualiza los "Auriculares inalámbricos" a la última versión para teléfonos OnePlus con OxygenOS 12.0 o superior y después toca en "Ajustes -> Bluetooth -> OnePlus Buds Pro 4 -> Funciones de los auriculares -> Control de los auriculares". Para otros dispositivos iOS o Android con Android 8.0 o superior, descarga la aplicación "HeyMelody" de la App Store o Google Play Store y después personaliza el control de los auriculares en la aplicación HeyMelody.

Carga

Inserte los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa para cargarlos.

Cuando se encuentran dentro del estuche de carga, el indicador muestra el nivel de batería de los auriculares.

Cuando se sacan del estuche de carga, el indicador muestra el nivel de batería del propio estuche de carga.

Color del indicador:

La luz verde indica un nivel de batería alto, la luz amarilla un nivel de batería medio y la luz roja un nivel de batería bajo.

Para cargar el estuche de carga:

Utilice un cable de carga USB-C para cargar el estuche de carga.

● Cargando: La luz amarilla se mantiene encendida.

● Carga terminada: La luz verde se mantiene encendida.

Carga inalámbrica

El OnePlus Buds Pro 4 es compatible con el sistema de carga inalámbrica.



※ Cuando cargue de forma inalámbrica, coloque el estuche de carga con el logotipo de "OnePlus" hacia abajo.

RU Быстрый старт

Руководство пользователя

Зона управления

Для управления наушниками используются жесты сжатия и смахивания. Когда наушники надеты, просто сожмите указанную область или смахните на ней, чтобы выполнить соответствующую операцию.

Индикатор состояния

Функциональная кнопка

Порт зарядки

Индикатор зарядки

Настройки и обновления функций наушников

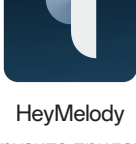
Пользователи телефонов OnePlus

На телефоне под управлением OxygenOS 12.0 и более поздних моделях обновите приложение "Беспроводные наушники" до последней версии. Затем можно настроить функции наушников в разделе [Настройки — Bluetooth] и пользоваться функциями наушников.

Другие пользователи телефонов Android (и iOS)

Загрузите и установите приложение [HeyMelody].

Настройте функцию наушников в приложении, используйте функции наушников и обновите версию прошивки наушников для более комфортного использования.



HeyMelody

※ Загрузите приложение HeyMelody из магазина Google Play или App Store.

Установка сопряжения

Подключение к телефону OnePlus

На телефоне под управлением OxygenOS 12.0 и более поздних моделях включите Bluetooth на своем телефоне, откройте зарядный футляр для наушников и поднесите его к телефону, а затем следуйте инструкциям на экране.

Подключение к другим устройствам

Положите наушники в футляр и откройте крышку. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 2 секунд, пока не начнет мигать белый индикатор, а затем войдите в настройки Bluetooth и выберите "OnePlus Buds Pro 4".

Восстановить заводские настройки

Положите наушники в футляр и откройте крышку. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 15 секунд, пока не начнет мигать красный индикатор, чтобы восстановить заводские настройки наушников.



Замена амбушюров

Правильный размер амбушюров имеет решающее значение для качества звука, комфорта и шумоподавления при ношении. Примерьте амбушюры разных размеров и сделайте правильный выбор. Обратите внимание, что для левого и правого уха могут потребоваться насадки разных размеров.

※ На наушники предварительно установлены насадки размера M.

XS S M L

Сенсорная функция

Функция наушника	Левый наушник	Правый наушник
Воспроизведение/пауза Ответить на вызов / завершить вызов	●	●
Следующая композиция / Отклонить вызов	● ●	● ●
Предыдущая композиция	● ● ●	● ● ●
Переключение режимов шумоподавления/ прозрачности	▬ 1s	▬ 1s
Громкость +	↑	↑
Громкость -	↓	↓

● Нажатие

● ● Двойное нажатие

● ● ● Тройное нажатие

▬ Нажатие и удержание в течение 1 с

↑ ↓ Провести пальцем вверх/вниз



Чтобы настроить управление наушниками, обновите приложение "Беспроводные наушники" до последней версии для телефонов OnePlus с OxygenOS 12.0 или выше, а затем нажмите "Настройки — Bluetooth — OnePlus Buds Pro 4 — Функции наушников — Управление наушниками". Для других устройств iOS или Android с Android 8.0 или более поздней версии загрузите приложение HeyMelody из магазина App Store или Google Play Store, а затем настройте управление наушниками в приложении HeyMelody.

Зарядка

Поместите наушники в зарядный футляр и закройте крышку, чтобы зарядить их.

Когда наушники находятся в зарядном футляре, индикатор показывает уровень заряда батареи наушников.

Когда наушники не находятся в зарядном футляре, индикатор показывает уровень заряда батареи футляра.

Цвет индикатора:

Зеленый свет указывает на высокий уровень заряда батареи, желтый — на средний, а красный — на низкий уровень заряда батареи.

Зарядка футляра для зарядки:

Для зарядки футляра используйте зарядный кабель USB-C.

- Зарядка: желтый индикатор горит постоянно.
- Зарядка завершена: зеленый индикатор горит постоянно.

Беспроводная зарядка

OnePlus Buds Pro 4 поддерживает беспроводную зарядку.



※ Во время беспроводной зарядке расположите зарядный чехол логотипом "OnePlus" вниз.

परयोगकर्ता नरिदेशकिा

नयिन्तूरण कषेतर

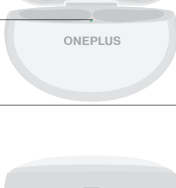
इयरफोनमा पिन्च र स्वाइप इसाराहरू प्रयोग गरिन्छ। इयरफोन लगाएपछि, सम्बन्धित कार्य गर्न सङ्केत गरिएको क्षेत्रमा पिन्च वा स्वाइप गर्नुहोस्।सङ्केत क्षेत्रमा छुनुहोस्।

स्थितिको सूचक

फङ्सन बटन

चार्जिङ पोर्ट

चार्जिङ सूचक



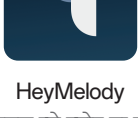
इयरफोन सुविधाका सेटिङहरू र अपग्रेडहरू

OnePlus फोन प्रयोगकर्ताहरू

OxygenOS 12.0 र सोभन्दा पछिका मोडेलहरूका लागि कृपया "वायरलेस इयरफोनहरू" लाई पछिल्लो संस्करणमा अपडेट गर्नुहोस्। त्यसपछि तपाईं [सेटिङहरू - ब्लूटूथ] मा गई इयरफोन सुविधा कस्टमाइज गर्न र इयरफोन सुविधाहरू प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ।

अन्य Android (र iOS) फोन प्रयोगकर्ताहरू

कृपया [HeyMelody] एप डाउनलोड गरी इन्स्टल गर्नुहोस्। त्यसपछि तपाईं एपमा इयरफोन सुविधा कस्टमाइज गर्न र इयरफोन सुविधाहरू प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ।



HeyMelody

※ कृपया गुगल प्ले स्टोर वा एप स्टोरबाट HeyMelody डाउनलोड गर्नुहोस्।

पेयरिङ कनेक्सन

OnePlus फोनमा कनेक्ट गर्ने तरिका

OxygenOS 12.0 र सोभन्दा पछिका मोडेलहरूका लागि कृपया आफ्नो फोनमा ब्लूटूथ सक्रिय गर्नुहोस्, इयरफोन चार्जिङ बक्स खोल्नुहोस् र फोनको नजिक ल्याउनुहोस् अनि स्क्रिनमा दिइएका निर्देशनहरूको पालना गर्नुहोस्।

अन्य यन्त्रहरूमा कनेक्ट गर्ने तरिका

कृपया इयरफोनहरू बक्समा राख्नुहोस् र बिको खोल्नुहोस्। सेतो रङको सूचक नचम्किएसम्म २ सेकेन्डसम्म फङ्सन बटन थिचिराख्नुहोस्, त्यसपछि ब्लूटूथ सेटिङहरू प्रविष्ट गर्नुहोस् र "OnePlus Buds Pro 4" चयन गर्नुहोस्।

फ्याक्ट्री सेटिङहरू रिस्टोर गर्नुहोस्

इयरफोनहरू बक्समा राख्नुहोस् र बिको खोल्नुहोस्। इयरफोनहरूका फ्याक्ट्री सेटिङहरू रिस्टोर गर्न रातो रङको सूचक नचम्किएसम्म १५ सेकेन्डसम्म फङ्सन बटन थिचिराख्नुहोस्।



इयर टिपहरू बदल्ने

नोइज रिडक्सन अनुभव, साउन्डको गुणस्तर र लगाउँदा हुने सहजताका लागि कानको क्यापको उपयुक्त आकार महत्त्वपूर्ण हुन्छ। कृपया विभिन्न आकारका इयर क्यापहरू प्रयोग गरेर हेर्नुहोस् र सही क्याप छनौट गर्नुहोस्। कृपया तपाईंका बायाँ र दायाँ कानलाई फरक आकारका इयर क्यापहरू चाहिन सक्छ भन्ने कुरामा ध्यान दिनुहोस्।

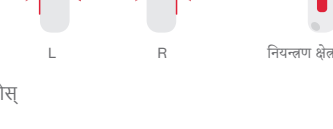
※ M साइजका इयर क्यापहरू इयरफोनहरूमा इन्स्टल गरिसकिएका छन्।



टच फङ्सन

इयरफोन फङ्सन	बायाँ इयरफोन	दायाँ इयरफोन
प्ले/पज गर्नुहोस् कलहरूको जवाफ दिनुहोस्/ कल अन्त्य गर्नुहोस्	●	●
अर्को ट्र्याक/ कल अस्वीकार गर्नुहोस्	● ●	● ●
अघिल्लो ट्र्याक	● ● ●	● ● ●
नोइज रिडक्सन/पारदर्शी मोडबिच स्विच गर्ने सुविधा	1s	1s
भल्युम "+"	↑	↑
भल्युम "-"	↓	↓

- थिच्नुहोस्
- ● दुई पटक थिच्नुहोस्
- ● ● तीन पटक थिच्नुहोस्
- 1s १ सेकेन्डसम्म थिचिराख्नुहोस्
- ↑ माथि र तल स्लाइड गर्नुहोस्



इयरबडका कन्ट्रोल कस्टमाइज गर्नका लागि कृपया OxygenOS 12.0 वा सोभन्दा माथिका संस्करण चल्ने OnePlus फोनहरूका "वायरलेस इयरफोनहरू" लाई नवीनतम संस्करणमा अपडेट गर्नुहोस्, त्यसपछि "सेटिङहरू -> ब्लूटूथ -> OnePlus Buds Pro 4 -> इयरबड सुविधाहरू -> इयरबड नियन्त्रण" मा त्याप गर्नुहोस्। iOS वा Android 8.0 वा सोभन्दा माथिका संस्करण चल्ने अन्य Android यन्त्रहरूमा App Store वा Google Play Store बाट "HeyMelody" एप डाउनलोड गर्नुहोस्, त्यसपछि HeyMelody एपमा इयरबड कन्ट्रोल कस्टमाइज गर्नुहोस्।

चार्जिङ

इयरफोनहरू चार्जिङ बक्समा राख्नुहोस् र तिनलाई चार्ज गर्न बिको बन्द गर्नुहोस्।

इयरफोनहरू चार्जिङ बक्समा हुँदा सूचकले इयरफोनको ब्याट्रीको स्तर देखाउँछ।

इयरफोनहरू चार्जिङ बक्समा नभएका बेला सूचकले चार्जिङ बक्सको ब्याट्रीको स्तर देखाउँछ।

सूचकको रङ:

हरियो बत्तीले ब्याट्रीको उच्च स्तर, पहेँलो बत्तीले ब्याट्रीको मध्यम स्तर र रातो बत्तीले ब्याट्रीको न्यून स्तर जनाउँछ।

चार्जिङ बक्स चार्ज गर्ने तरिका:

चार्जिङ बक्स USB-C चार्जिङ केबल प्रयोग गरी चार्ज गर्नुहोस्।

- चार्ज भइरहेका बेला: पहेँलो बत्ती सधैं अन हुन्छ।
- चार्ज भइसकेपछि: हरियो बत्ती सधैं अन हुन्छ।

वायरलेस चार्जिङ

OnePlus Buds Pro 4 मा वायरलेस चार्जिङको सुविधा उपलब्ध छ।



※ ஒயர்லஸ் चार्जिङसिन्ने सम्मर्थ, चार्जिङ कसेटि "OnePlus" लो्गोशूक्त्त ढकिटि नचिन्ने ढकिटि ब्रथे

MY Panduan Ringkas

Panduan Pengguna

Bahagian kawalan

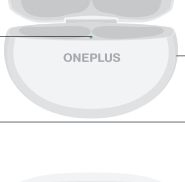
Fon telinga ini menggunakan gerak isyarat cubit dan leret. Selepas memakainya, hanya cubit atau leret pada bahagian yang ditunjukkan untuk melakukan operasi yang diinginkan.

Penunjuk status

Butang fungsi

Port pengecas

Penunjuk pengecasan



Tetapan dan Naik Taraf Fungsi Fon Telinga

Pengguna telefon OnePlus

Untuk model OxygenOS 12.0 dan kemudian, sila kemas kini "Fon Telinga Wayarles" kepada versi terkini.

Kemudian anda boleh menyesuaikan fungsi fon telinga dalam [Tetapan - Bluetooth] dan menggunakan ciri fon telinga.

Pengguna telefon Android (dan iOS) lain

Sila muat turun dan pasang aplikasi [HeyMelody].

Sesuaikan fungsi fon telinga dalam Aplikasi, gunakan ciri fon telinga dan naik taraf versi perisian fon telinga untuk

mendapatkan pengalaman yang lebih baik.



HeyMelody

※ Sila muat turun HeyMelody daripada Google Play Store atau App Store.

Sambungan Gandingan

Sambungan telefon OnePlus

Untuk model OxygenOS 12.0 dan kemudian, sila dayakan Bluetooth pada telefon anda, buka kotak pengecasan fon telinga dan dekatkannya dengan telefon, kemudian ikut arahan pada skrin.

Sambungan ke Peranti Lain

Sila masukkan fon telinga ke dalam kotak dan buka penutupnya. Tekan dan tahan butang fungsi selama 2 saat sehingga penunjuk putih berkelip, kemudian masukkan tetapan Bluetooth dan pilih "OnePlus Buds Pro 4".

Pulihkan Tetapan Kilang

Masukkan fon telinga ke dalam kotak dan buka penutupnya. Tekan dan tahan butang fungsi selama 15 saat sehingga penunjuk merah berkelip untuk memulihkan fon telinga kepada tetapan kilang.



Menggantikan Hujung Fon Telinga

Saiz penutup telinga yang betul adalah penting untuk pengalaman pengurangan hingar, kualiti bunyi dan keselesaan pemakaian. Sila cuba penutup telinga dengan saiz lain dan buat pilihan yang tepat. Sila ambil perhatian bahawa telinga kiri dan kanan anda mungkin memerlukan saiz penutup telinga yang berbeza.

※ Penutup telinga saiz M telah diprapasang pada fon telinga.



Fungsi Sentuhan

Fungsi fon telinga	Fon telinga kiri	Fon telinga kanan
Main/Jeda Jawab/ Tamatkan panggilan	●	●
Trek seterusnya/ Tolak panggilan	● ●	● ●
Trek sebelumnya	● ● ●	● ● ●
Pengurangan hingar/ pensuisan mod ketelusan	■ 1s	■ 1s
Kelantangan “+”	↑	↑
Kelantangan “-”	↓	↓

● Tekan

● ● Tekan dua kali

● ● ● Tekan tiga kali

■ Tekan dan tahan selama 1 saat

↑ ↓ Luncur ke atas dan ke bawah



Untuk menyesuaikan kawalan fon telinga, sila kemas kini "Fon Telinga Wayarles" kepada versi terkini untuk telefon OnePlus dengan OxygenOS 12.0 atau lebih tinggi, kemudian ketik pada "Tetapan -> Bluetooth -> OnePlus Buds Pro 4 -> Fungsi Fon Telinga -> Kawalan Fon Telinga". Untuk peranti iOS atau Android lain dengan Android 8.0 atau lebih tinggi, muat turun "aplikasi HeyMelody" daripada App Store atau Google Play Store, kemudian sesuaikan kawalan fon telinga dalam Aplikasi HeyMelody.

Pengecasan

Letakkan fon telinga ke dalam kotak pengecas dan tutup penutup untuk mengecasnya.

Apabila fon telinga berada dalam kotak pengecas, penunjuk menunjukkan tahap bateri fon telinga.

Apabila fon telinga tidak berada dalam kotak pengecas, penunjuk menunjukkan tahap bateri kotak pengecas.

Warna penunjuk:

Lampu hijau menunjukkan tahap bateri tinggi, lampu kuning tahap bateri sederhana dan lampu merah tahap bateri rendah.

Mengecas kotak pengecas:

Cas kotak pengecas dengan kabel pengecas USB-C.

• Pengecasan: Lampu kuning sentiasa menyala.

• Pengecasan selesai: Lampu hijau sentiasa menyala.

Pengecasan wayarles

OnePlus Buds Pro 4 menyokong pengecasan wayarles.



※ Semasa mengecas secara wayarles, sila letakkan logo "OnePlus" menghadap ke bawah.

ব্যবহারকারী নির্দেশিকা

টচ কন্ট্রোল এলাকা

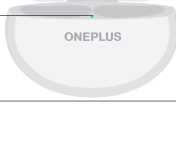
ইয়ারফোনগুলো পিঞ্চ এবং সোয়াইপ জেশচার ব্যবহার করে। পরার পর, সংশ্লিষ্ট কাজটি করার জন্য নির্দেশিত স্থানে কেবল পিঞ্চ বা সোয়াইপ করুন।

স্টেটাস নির্দেশক

ফাংশন বোতাম

চার্জিং পোর্ট

চার্জিং সূচক



ইয়ারফোন ফাংশন সেটিংস এবং আপগ্রেড

OnePlus ফোন ব্যবহারকারী

OxygenOS 12.0 এবং পরবর্তী মডেলের জন্য, অনুগ্রহ করে "ওয়্যারলেস ইয়ারফোনের" সর্বশেষ সংস্করণে আপডেট করুন। তারপর আপনি [সেটিংস - ব্লুটুথ] থেকে ইয়ারফোন ফাংশনটি অনুকূলিত করতে এবং ইয়ারফোন বৈশিষ্ট্যগুলো ব্যবহার করতে পারবেন।

অন্যান্য Android (এবং iOS) ফোন ব্যবহারকারী

অনুগ্রহ করে [HeyMelody] অ্যাপ ডাউনলোড করুন। তারপর আপনি অ্যাপ থেকে ইয়ারফোন ফাংশনটি

অনুকূলিত করতে এবং ইয়ারফোন বৈশিষ্ট্যগুলো ব্যবহার করতে পারবেন।



HeyMelody

※ অনুগ্রহ করে গুগল প্লে স্টোর বা অ্যাপ স্টোর থেকে HeyMelody

ডাউনলোড করুন।

পেয়ারিংয়ের সংযোগ

OnePlus ফোনের সাথে সংযোগ

OxygenOS 12.0 এবং পরবর্তী মডেলগুলির জন্য, অনুগ্রহ করে আপনার ফোনে ব্লুটুথ সক্ষম করুন, ইয়ারফোন চার্জিং বক্সটি খুলুন এবং এটিকে ফোনের কাছে আনুন এবং তারপরে অন-স্ক্রিন নির্দেশাবলী অনুসরণ করুন।

অন্যান্য ডিভাইসের সাথে সংযোগ

অনুগ্রহ করে ইয়ারফোনগুলো বক্সে রাখুন এবং ঢাকনাটি খুলুন। সাদা সূচকটি জ্বলে না ওঠা পর্যন্ত ফাংশন বোতামটি 2 সেকেন্ড ধরে রাখুন, তারপর ব্লুটুথ সেটিংসে প্রবেশ করুন এবং "OnePlus Buds Pro 4" নির্বাচন করুন।

ফ্যাক্টরি সেটিংস পুনঃস্থাপন করুন

ইয়ারফোনগুলো বক্সে রাখুন এবং ঢাকনাটি খুলুন।

ইয়ারফোনগুলিকে ফ্যাক্টরি সেটিংসে পুনরুদ্ধার করতে লাল সূচকটি জ্বলে না ওঠা পর্যন্ত ফাংশন বোতামটি 15 সেকেন্ড টিপুন এবং ধরে রাখুন।



কানরে টপিস প্রতস্থাপন করা

কোলাহল হ্রাসের অভিজ্ঞতা, শব্দের গুণমান এবং আরামের জন্য ইয়ার ক্যাপের সঠিক আকার অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ।

অনুগ্রহ করে বিভিন্ন আকারের ইয়ার ক্যাপ ব্যবহার করে দেখুন এবং সঠিক আকারেরটি বেছে নিন। অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে আপনার বাম এবং ডান কানের জন্য ভিন্ন

ভিন্ন আকারের ইয়ার ক্যাপের প্রয়োজন হতে পারে।

※ M আকারের ইয়ার ক্যাপগুলি ইয়ারফোনে আগে থেকেই ইনস্টল করা আছে।

XS S M L

টচ ফাংশন

ইয়ারফোন ফাংশন	বাম ইয়ারফোন	ডান ইয়ারফোন
প্লে করুন/বিরাম দিন কলগুলোর উত্তর দিন/ শেষ করুন	●	●
পরবর্তী ট্র্যাক/ কল প্রত্যাখ্যান করুন	● ●	● ●
পূর্ববর্তী ট্র্যাক	● ● ●	● ● ●
কোলাহল হ্রাস/স্বচ্ছ মোডে সুইচিং	1s	1s
ভলিউম "+"	↑	↑
ভলিউম "-"	↓	↓

● চাপুন

● ● দুইবার-চাপুন

● ● ● তিনবার

চাপুন

1 সেকেন্ডের জন্য

চেপে ধরে থাকুন

↑ উপরে ও নিচে স্লাইড করুন



L

R

নিয়ন্ত্রণের ক্ষেত্র

ইয়ারব্যাড নিয়ন্ত্রণ কাস্টমাইজ করার জন্য, অনুগ্রহ করে OxygenOS 12.0 বা উচ্চতর সংস্করণ সহ OnePlus ফোনগুলির জন্য "ওয়্যারলেস ইয়ারফোন" সর্বশেষ সংস্করণে আপডেট করুন, তারপর "সেটিংস -> ব্লুটুথ -> OnePlus Buds Pro 4 -> ইয়ারব্যাড ফাংশন -> ইয়ারব্যাড নিয়ন্ত্রণ" এ ট্যাপ করুন। Android 8.0 বা তার পরবর্তী ভার্সনের অন্যান্য iOS বা Android ডিভাইসের জন্য, অ্যাপ স্টোর বা Google প্লে স্টোর থেকে "HeyMelody" অ্যাপটি ডাউনলোড করুন, তারপর HeyMelody অ্যাপে ইয়ারব্যাড নিয়ন্ত্রণ কাস্টমাইজ করুন।

চার্জিং

ইয়ারফোনগুলিকে চার্জিং বক্সে রাখুন এবং চার্জ করার জন্য ঢাকনাটি বন্ধ করুন।

যখন ইয়ারফোনগুলি চার্জিং বক্সে থাকে, তখন সূচকটি

ইয়ারফোনগুলির ব্যাটারির স্তর দেখায়।

যখন ইয়ারফোনগুলি চার্জিং বক্সে থাকে না, তখন সূচকটি

চার্জিং বক্সের ব্যাটারির স্তর দেখায়।

ইয়ারফোনগুলির রঙ:

সবুজ আলো উচ্চ ব্যাটারি স্তর, হলুদ আলো মাঝারি ব্যাটারি

স্তর এবং লাল আলো কম ব্যাটারি স্তর প্রদর্শন করে।

চার্জিং বক্স চার্জ করা:

একটি USB-C চার্জিং কেবল দিয়ে চার্জিং বক্স চার্জ করুন।

● চার্জিং: হলুদ আলো সর্বদা জ্বলতে থাকে।

● চার্জিং সম্পন্ন: সবুজ আলো সর্বদা জ্বলতে থাকে।

ওয়্যারলেস চার্জিং

OnePlus Buds Pro 4 ওয়্যারলেস চার্জিংকে সাপোর্ট করে।



※ ওয়্যারলেস চার্জ করার সময়, অনুগ্রহ করে "OnePlus"

লোগোটি নিচের দিকে রেখে দিন।

MM အမြန် လမ်းညွှန်

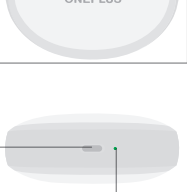
အသုံးပြုသူလမ်းညွှန်

ထိန်းချုပ်ဧရိယာ

နားကြပ်များသည် ဖိညှပ်ခြင်း၊ ပွတ်ဆွဲခြင်း လက်ဟန်များကို သုံးပါသည်။ ၎င်းတို့ကို ဝတ်ဆင်ပြီးနောက် သက်ဆိုင်ရာလုပ်ဆောင်ချက်ကို လုပ်ဆောင်ရန် ညွှန်ပြထားသည့်နေရာကို ဖိညှပ်



အခြေအနေ ညွှန်ပြချက်



လုပ်ဆောင်ချက် ခလုတ်

အားသွင်းပေါက်



အားသွင်းညွှန်ပြချက်

နားကြပ် လုပ်ဆောင်ချက် ဆက်တင်များနှင့်

အဆင့်မြှင့်တင်မှုများ

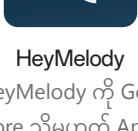
OnePlus ဖုန်း အသုံးပြုသူများ

OxygenOS 12.0 နှင့် နောက်ပိုင်း မော်ဒယ်များအတွက်၊ ကျေးဇူးပြု၍ "ကြိုးမဲ့နားကြပ်"ကို နောက်ဆုံးဗားရှင်းသို့ အပ်ဒိတ်လုပ်ပါ။ ထို့နောက် [ဆက်တင်များ - ဘလူးတုတ်] တွင် နားကြပ်လုပ်ဆောင်ချက်ကို စိတ်ကြိုက်ပြင်ဆင်နိုင်ပြီး နားကြပ်အင်္ဂါရပ်များကို အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

အခြား အန်ဒရိုက် (နှင့် iOS) ဖုန်းအသုံးပြုသူများ

[HeyMelody] အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ပြီး ထည့်သွင်းပါ။

ထို့နောက် အက်ပ်ရှိ နားကြပ်လုပ်ဆောင်ချက်ကို စိတ်ကြိုက်ပြင်ဆင်နိုင်ပြီး နားကြပ်အင်္ဂါရပ်များကို အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။



HeyMelody

※ HeyMelody ကို Google

Play Store သို့မဟုတ် App Store

မှ ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ပါ။

အတူ ချိတ်ဆက်ခြင်း

OnePlus ဖုန်းသို့ ချိတ်ဆက်ခြင်း

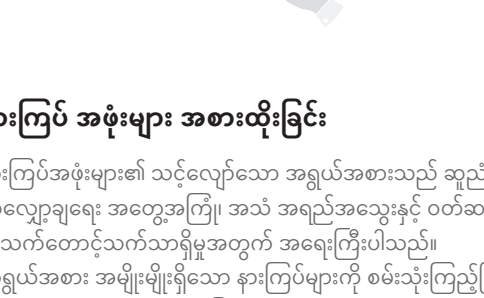
OxygenOS 12.0 နှင့် နောက်ပိုင်း မော်ဒယ်များအတွက်၊ ကျေးဇူးပြု၍ သင့်ဖုန်းတွင် ဘလူးတုတ်ကို ဖွင့်ပါ။ နားကြပ် အားသွင်းဘူးကို ဖွင့်ပြီး ဖုန်းအနီးတွင် ထားပြီးနောက် မျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာပါ။

အခြား စက်ပစ္စည်းများသို့ ချိတ်ဆက်ခြင်း

ကျေးဇူးပြု၍ နားကြပ်ကို ဘူးထဲသို့ထည့်ကာ အဖုံးဖွင့်ပါ။ အဖြူရောင် အချက်ပြမီး လင်းလာသည်အထိ လုပ်ဆောင်ချက်ခလုတ်ကို 2 စက္ကန့်ကြာ ဖိထားပြီးနောက် ဘလူးတုတ် ဆက်တင်များသို့ ဝင်ရောက်ပြီး "OnePlus Buds Pro 4" ကို ရွေးချယ်ပါ။

စက်ရုံထုတ် ဆက်တင်များအတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း

နားကြပ်ကို ဘူးထဲသို့ထည့်၍ အဖုံးဖွင့်ပါ။ နားကြပ်များကို စက်ရုံထုတ် ဆက်တင်များအတိုင်း ပြန်လည်ရယူရန် အနီရောင် အချက်ပြမီး လင်းလာသည်အထိ လုပ်ဆောင်ချက်ခလုတ်ကို 15 စက္ကန့်ကြာ ဖိထားပါ။



နားကြပ် အဖုံးများ အစားထိုးခြင်း

နားကြပ်အဖုံးများ၏ သင့်လျော်သော အရွယ်အစားသည် ဆူညံသံလျော့ချရေး အတွေ့အကြုံ၊ အသံ အရည်အသွေးနှင့် ဝတ်ဆင်ရ သက်တောင့်သက်သာရှိမှုအတွက် အရေးကြီးပါသည်။ အရွယ်အစား အမျိုးမျိုးရှိသော နားကြပ်များကို စမ်းသုံးကြည့်ပြီး မှန်ကန်သောရွေးချယ်မှုများ ပြုလုပ်ပါ။ သင့်ဘယ်ဘက်နှင့်ညာဘက်နားများသည် မတူညီသော နားကြပ်များ လိုအပ်နိုင်ကြောင်း ကျေးဇူးပြု၍ သတိပြုပါ။

※ M အရွယ်အစား နားကြပ်အဖုံးများကို နားကြပ်တွင် ကြိုတင်တပ်ဆင်ထားပါသည်။



တို့ထိ လုပ်ဆောင်ချက်

နားကြပ် လုပ်ဆောင်ချက်	ဘယ်ဘက် နားကြပ်	ညာဘက် နားကြပ်
ဖွင့်/ခဏရပ် ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုများကို ဖြေ/ချရန်	●	●
နောက်တစ်ပုဒ်/ ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုကို ငြင်းပယ်ရန်	● ●	● ●
ရှေ့တစ်ပုဒ်	● ● ●	● ● ●
ဆူညံသံလျော့ချခြင်း /ပွင့်လင်းမြင်သာသောမုဒ် ပြောင်းလဲခြင်း	1s	1s
အသံ "+"	↑	↑
အသံ "-"	↓	↓

● နှိပ်ရန်

● ● နှိပ်ချက် နှိပ်ရန်

● ● ● သုံးချက် နှိပ်ရန်

1s 1 စက္ကန့်ကြာ ဖိနှိပ်ထားပါ

↑ အပေါ်အောက် ပွတ်ဆွဲပါ

L

R

ထိန်းချုပ်ဧရိယာ

နားကြပ် ထိန်းချုပ်မှုကို စိတ်ကြိုက် ပြုလုပ်ရန်အတွက်၊ OxygenOS 12.0 သို့မဟုတ် ၎င်းအထက် OnePlus ဖုန်းများအတွက် "ကြိုးမဲ့ နားကြပ်များ" ကို နောက်ဆုံးဗားရှင်းသို့ အပ်ဒိတ်လုပ်ပြီးနောက် "ဆက်တင်များ -> ဘလူးတုတ် -> OnePlus Buds Pro 4 -> Earbud Functions -> Earbud Control" ကို တို့ပါ။ အခြား iOS သို့မဟုတ် Android 8.0 နှင့်အထက်ရှိသော Android စက်များအတွက်၊ App Store သို့မဟုတ် Google Play Store မှ "HeyMelody" အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ် လုပ်ပြီးနောက် HeyMelody အက်ပ်ရှိ နားကြပ် ထိန်းချုပ်မှုတွင် စိတ်ကြိုက် လုပ်ပါ။

အားသွင်းခြင်း

နားကြပ်များကို အားသွင်းဘူးထဲသို့ထည့်ပြီး ၎င်းတို့ကို အားသွင်းရန် အဖုံးကိုပိတ်ပါ။

နားကြပ်များကို အားသွင်းဘူးထဲတွင် ထည့်ထားသောအခါ၊ အချက်ပြမှ နားကြပ်၏ ဘက်ထရီအား အဆင့်ကို ပြသသည်။ နားကြပ်များသည် အားသွင်းဘူးထဲတွင် မရှိသည့်အခါ၊ အချက်ပြမီးမှ အားသွင်းဘူး၏ ဘက်ထရီအား အဆင့်ကို ပြသသည်။

အချက်ပြ အရောင်-

ဘက်ထရီအား မြင့်မားနေကြောင်း အစိမ်းရောင်မီး၊ ဘက်ထရီအား အလယ်အလတ်ဖြစ်နေကြောင်း အဝါရောင်မီး၊ ဘက်ထရီအား နည်းနေကြောင်း အနီရောင်မီးဖြင့် ပြသသည်။

အားသွင်းဘူးကို အားသွင်းခြင်း-

USB-C အားသွင်းကြိုးဖြင့် အားသွင်းဘူးကို အားသွင်းပါ။

• အားသွင်းနေသည်- အဝါရောင်မီး အမြဲလင်းနေသည်။

• အားသွင်းပြီးပြီ- အစိမ်းရောင်မီး အမြဲလင်းနေသည်။

ကြိုးမဲ့ အားသွင်းခြင်း

OnePlus Buds Pro 4 သည် ကြိုးမဲ့အားသွင်းခြင်းကို ပံ့ပိုးပေး

※ ကြိုးမဲ့အားသွင်းသည့်အခါ "OnePlus" လိုဂိုကို အောက်ဘက်သို့ မျက်နှာမူထားပါ။

מדריך למשתמש

אזור בקרת המגע



האוזניות משתמשות במחוות צביטה והחלקה. לאחר עטייתן, פשוט צבוט או החלק באזור המסומן כדי לבצע את הפעולה המתאימה.

מחווון מצב מתג פונקציה



מחווון טעינה יציאת טעינה



הגדרות ושדרוגים של פונקציית האוזניות

בעת שימוש עם טלפונים מתוצרת OnePlus עבור מערכת ההפעלה OxygenOS 12.0 ומעלה, יש לעדכן את "האוזניות האלחוטיות" לגרסה העדכנית ביותר. לאחר מכן, אפשר יהיה לבצע התאמה אישית של פונקציית האוזניות באמצעות מעבר את [הגדרות Bluetooth –

בעת שימוש עם טלפונים Android (ו-iOS) אחרים יש להוריד ולהתקין את האפליקציה [HeyMelody].

לאחר מכן אפשר יהיה לבצע התאמה אישית של פונקציית האוזניות באפליקציה ולהשתמש בתכונות האוזניות.



HeyMelody

✧ אנא הורידו את HeyMelody

מחנות Google Play או מחנות

האפליקציות.

חיבור לביצוע שיוך

חיבור לטלפון מתוצרת OnePlus

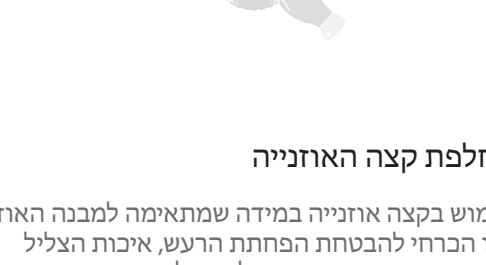
עבור טלפונים שבהם מותקנת מערכת ההפעלה OxygenOS 12.0 ומעלה, יש להפעיל קישוריות Bluetooth בטלפון, לפתוח את מארז הטעינה של האוזניות, לקרב אותו אל הטלפון ולאחר מכן לפעול בהתאם להוראות שמוצגות על מסך הטלפון.

חיבור למכשירים אחרים

יש להכניס את האוזניות למארז הטעינה ולפתוח את המכסה. יש ללחוץ לחיצה ממושכת על מתג הפונקציה למשך שתי (2) שניות, עד שהנורית מהבהבת בלבן ולאחר מכן להיכנס את הגדרות Bluetooth ולבחור באפשרות OnePlus Buds Pro 4.

שחזר להגדרות יצרן

יש להכניס את האוזניות למארז הטעינה ולפתוח את המכסה. כדי לשחזר את האוזניות להגדרות היצרן, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על מתג הפונקציה למשך 15 שניות, עד שהנורית מהבהבת באדום.



החלפת קצה האוזנייה

שימוש בקצה אוזנייה במידה שמתאימה למבנה האוזן הנו הכרחי להבטחת הפחתת הרעש, איכות הצליל ונוחות השימוש. אנחנו ממליצים לנסות קצוות שונים ולבחור את קצה האוזנייה במידה המתאימה ביותר.

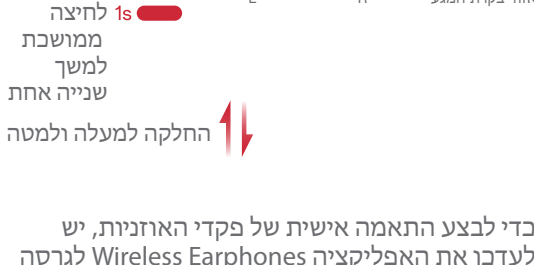
יש לשים לב כי ייתכן שמידת קצה האוזנייה עבור כל אחת מהאוזניים עשויה להיות שונה.

✧ האוזניות מסופקות כשכבר מותקנים עליהן קצוות במידה בינונית (M).



פונקציית מגע

פונקציות האוזניות	אוזנייה שמאלית	אוזנייה ימנית
נגן/השהה מענה/סיום שיחות	●	●
הרצועה הבאה דחיית שיחה/	● ●	● ●
הרצועה הקודמת	● ● ●	● ● ●
הפחתת רעש/החלפת מצב שקיפות	1s	1s
"+" עוצמת קול	⬆	⬆
"-" עוצמת קול	⬇	⬇



כדי לבצע התאמה אישית של פקדי האוזניות, יש לעדכן את האפליקציה Wireless Earphones לגרסה העדכנית ביותר שמיועדת לטלפונים מתוצרת OnePlus שבהם מותקנת מערכת ההפעלה OxygenOS 12.0 ומעלה ולאחר מכן להקיש על 'הגדרות <- Bluetooth <- OnePlus Buds Pro 4 <- פונקציות האוזניות <- פקדי האוזניות'.

עבור מכשירי iOS או Android אחרים שבהם מותקנת מערכת ההפעלה Android 8.0 ומעלה, יש להוריד את האפליקציה HeyMelody מ-App Store או מ-Google Play Store ולאחר מכן להפעיל את האפליקציה HeyMelody ולבצע התאמה אישית של פקדי האוזניות.

טעינה

שימו את האוזניות חזרה בקופסת הטעינה וסגרו את המכסה על מנת לטעון אותן.

כאשר האוזניות בתוך קופסת הטעינה, המחווון יראה את רמת הסוללה של האוזניות.

כאשר האוזניות לא בקופסת הטעינה, המחווון יראה את רמת הסוללה של קופסת הטעינה.

צבע המחווון:

אור ירוק מייצג רמת סוללה גבוהה, אור צהוב רמת סוללה בינונית ואור אדום רמת סוללה נמוכה.

טעינת קופסת הטעינה:

טעינת קופסת הטעינה מתבצעת באמצעות הכבל USB-C.

• טעינה: המחווון דולק באור צהוב קבוע.

• טעינה הסתיימה: המחווון דולק באור ירוק קבוע.

טעינה אלחוטית

OnePlus Buds Pro 4 תומך בטעינה אלחוטית.



✧ בעת טעינה אלחוטית, אנא הניחו את הלוגו "OnePlus" כלפי מטה.

دليل المستخدم



منطقة تحكم باللمس

يمكن التحكم في السماعات باللمس. بعد ارتدائها، المس منطقة المؤشر لتشغيل العمليات المقابلة.



مؤشر الحالة زر الوظائف



مؤشر الشحن

منفذ الشحن

إعدادات وظيفة سماعة الأذن وترقياتها

مستخدمو هواتف OnePlus

بالنسبة إلى نظام التشغيل OxygenOS 12.0 والطرز الأحدث، يُرجى تحديث "سماعات الأذن اللاسلكية" إلى الإصدار الأحدث. ومن ثم يمكنك تخصيص وظيفة سماعة الأذن في [الإعدادات - Bluetooth] واستخدام ميزات سماعة الأذن.

مستخدمو هواتف Android (و iOS) الأخرى

يُرجى تنزيل تطبيق [HeyMelody] وتثبيته. قم بتخصيص وظيفة سماعات الأذن في التطبيق، واستخدم ميزات سماعات الأذن، وقم بترقية إصدار برنامج سماعات الأذن للحصول على تجربة أفضل.



HeyMelody

✧ يُرجى تنزيل HeyMelody

من متجر Google Play

أو App Store.

اتصال الاقتران

الاتصال بهاتف OnePlus

بالنسبة إلى نظام التشغيل OxygenOS 12.0 والإصدارات الأحدث، يرجى تمكين Bluetooth على هاتفك، وفتح صندوق شحن سماعة الأذن وتقريره من الهاتف، ثم اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الاتصال بأجهزة أخرى

يرجى وضع سماعات الأذن في الصندوق وفتح الغطاء. اضغط مع الاستمرار على زر الوظيفة لمدة ثانيتين إلى أن يومض المؤشر الأبيض، ثم أدخل إعدادات Bluetooth واختار "OnePlus Buds Pro 4".

استعادة إعدادات المصنع

ضع سماعات الأذن في الصندوق وافتح الغطاء. اضغط مع الاستمرار على زر الوظيفة لمدة 15 ثانية إلى أن يومض المؤشر الأحمر لاستعادة سماعات الأذن إلى إعدادات المصنع.



استبدال قطع الأذن

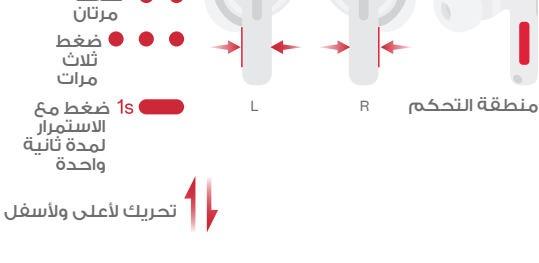
يُعد اختيار الحجم المناسب لأغطية الأذن أمرًا بالغ الأهمية لتجربة تقليل الضوضاء وجودة الصوت والشعور بالراحة عند ارتدائها. تُرجى تجربة أحجام مختلفة من أغطية الأذن واختيار المناسب منها. تُرجى ملاحظة أن الأذنين اليمنى واليسرى قد تحتاجان إلى أحجام مختلفة من أغطية الأذن.

✧ تم تثبيت أغطية الأذن من المقاس الوسط على السماعات مسبقًا.



وظيفة اللمس

وظيفة السماعة	السماعة اليسرى	وظيفة السماعة
تشغيل/إيقاف مؤقت الرد على المكالمات/إنهاؤها	●	●
المسار التالي/رفض المكالمات	● ●	● ●
المسار السابق	● ● ●	● ● ●
تقليل الضوضاء/التبديل إلى الوضع الشفاف	1s	1s
مستوى الصوت "+"	↑	↑
مستوى الصوت "-"	↓	↓



لتخصيص التحكم في سماعات الأذن، يُرجى تحديث "سماعات الأذن اللاسلكية" إلى أحدث إصدار لهواتف OnePlus التي تعمل بنظام OxygenOS 12.0 أو أحدث، ثم انقر فوق "الإعدادات - > OnePlus Buds Pro 4 -> Bluetooth" ووظائف سماعات الأذن <- التحكم في سماعات الأذن".

بالنسبة للأجهزة الأخرى التي تعمل بنظام iOS أو Android 8.0 أو أحدث، قم بتنزيل تطبيق "HeyMelody" من App Store أو Google Play Store، ثم قم بتخصيص التحكم في سماعات الأذن في تطبيق HeyMelody.

الشحن

ضع السماعات في علبة الشحن وأغلق الغطاء لشحنها. عندما تكون السماعات داخل علبة الشحن، يُظهر المؤشر مستوى بطارية السماعات.

عندما لا تكون السماعات داخل علبة الشحن، يُظهر المؤشر مستوى بطارية علبة الشحن.

لون المؤشر

يشير الضوء الأخضر إلى مستوى بطارية مرتفع، وال ضوء الأصفر إلى مستوى بطارية متوسط، وال ضوء الأحمر إلى مستوى بطارية منخفض.

شحن علبة الشحن

اشحن علبة الشحن باستخدام كبل شحن USB-C.

• قيد الشحن: الضوء الأصفر قيد التشغيل دائمًا.

• الانتهاء من الشحن: الضوء الأخضر قيد التشغيل دائمًا.

الشحن اللاسلكي

يدعم هاتف OnePlus Buds Pro 4 الشحن اللاسلكي.



✧ عند الشحن اللاسلكي، يرجى وضع شعار "OnePlus" بحيث يكون متجهًا للأسفل.